

勞動週刊

陳儀題

結訓特刊

國父遺像



主 席 肖 像



陳兼總司令肖像



送別勞動營隊員書

親愛的勞動營隊員同志：

今天我以本營監督的地位、要爲結訓的一百六十七名隊員同志道賀！從今以後你們是新生了、你們已經接受了革命的洗禮、充滿了革命的意識與熱情、你們是已經熟習了生產的技能、加強了生活的認識與能力、以前種種譬如昨日死、以後種種譬如今日生、這是你們今天的寫照、這實在太值得爲你們道賀！

國父常說：「勞工神聖、雙手萬能」。在這半年來勞動營的同志感覺最真實、這半年來你們是以驕傲因爲你們是用雙手、是用血汗來生活的、但是我更希望你們永遠保持這驕傲、永遠靠自己的雙手、攜自己的血汗來生活、因爲這是光榮的生活、世界上不會有餓死的人、餓死的是因爲不肯使用雙手、不去勞動；世界上不會有強盜土匪的、強盜土匪也是因爲不肯使用雙手、不去勞動、而又要窮奢極侈的享受生活。

這次沒有結業的尚有二百一十八名隊員同志、你們一定心急不安：我告訴你們、你們終有一天也可以光榮的結訓回去的、這不過因爲你們生活技能、尚未熟習同時你們的品性、也未曾十分改變過來、所以要留你們多學習幾天、等到你們的品性改善了、技能學會了、你們自然也有這麼光榮的一天的

勞動訓導營是一個半工半讀的訓練機關、訓練失學的成年的人、這是建設新臺灣的、補助教育機關、也是臺灣失業失學的人底家庭、我同時希望在營的、所有教職隊員和結訓了的同志都來愛護這勞動營、使他完成神聖的使命。

最後我們高呼「勞工神聖、雙手萬能」。

柯遠芬書於警備總部

民國卅五年十一月十八日

勞工神聖
明德新民

范誦堯題

明禮義

知廉恥

負責任

守紀律

護書以勸

勞動訓導營第一期結訓隊員

林秀樂

廿五年十二月二十日
于警備總部

勞心固智動體固勇
訓之曰仁導之曰義

陳紹咸



第一屆隊員結訓特刊

發 刊 詞

聖人云「導之以政、齊之以刑、民免而無恥、導之以德、齊之以禮、有恥且格」、臺灣自光復以後、陳長官之入主臺政以來、有見及此、對於臺灣之施政方針、而全持以德服人之主旨、本省同胞、雖作姦犯科者、亦不願齊之以刑、全以愷悌慈祥、爲仁道設想、而以導之以德之慈懷、將走入歧途而流爲罪犯之同胞、不欲使其入於院庭、科以重刑、於是成立本營、使得有感化訓導之所、以孔孟之精神、淬厲同胞、提携面命、不遺餘力、而本營全體教職各員、在陳長官及柯參謀長領導之下、懃懃懇懇、盡量訓導、隊員之有特技專長者、互相教導、受訓半載、根觸萬端、劉越石之午夜聞雞、祖士雅之中流擊楫、相期各取所長、以勞動建設新興臺灣、茲者第一期訓期屆滿、分袂有期、爰刊斯錄、謹志卷首、聊當息壤、

警備總司令部勞動訓導營主任呂常

民國卅五年十一月二十日

革命必先
革心

陳東之題

要目

一、封面

二、國父遺像

主席肖像

陳長官肖像

三、送隊員書

范副參謀長題詞

林處長題詞

陳處長題詞

四、發刊詞

五、陳總教官題詞

六、籌備成立經過

七、教育概況

甲、教育方針

乙、訓練辦法

八、訓導概況

甲、訓導方針

乙、訓導要領

丙、小組討論程序及時間分配

九、勞動生產

十、人事動態

十一、軍醫概況

十二、本營歷次會議記錄之概述

十三、廣告

一、籌備成立經過

長官以愛護本省同胞心切雖作奸犯科者而不嚴加以罪刑於是有創辦本營於本年四月間奉命成立、創辦迄今歷經半載、初由警備總司令部調第二處上校課長蔣頌英爲主任負責籌備、並指定臺北市東南郊大直前日本青年訓練所爲營址預備成立三個中隊每中隊各二百四十人、以六個月爲訓練期間自五月一日啓用關防開始辦公、一面擬定各種教育訓練計劃、而以訓練感化再推進自給自足之生產計劃等循序漸進、一面竭力修建營舍開闢荒地、期使廣汎之荒煙漫野變爲有用之良田以增進本省之生產自五月三日起各地莠民陸續送來訓練工作於焉開始當時因以時間匆促、各單位工作人員均未到齊僅先成立第二中隊半月後第二中隊隊員名額告滿第一中隊相繼成立、經一月之訓練籌劃、各種規定漸納正軌乃奉令於六月一日舉行正式開訓典禮、陳兼總司令親臨致詞、各機關首長列席參加者三十餘員隊員凡五百人不久第一中隊隊員人數亦復滿額、第三中隊營舍而未建立、於是本營於不得已乃函請各地警局停止送員、並同時簽請層峯迅即允予建造旋蒙批以建築費用過鉅、第三中隊暫不設立、僅成兩個中隊現訓練之期已六越月、復奉命第一期舉行結訓僅將籌備及成立經過概切述之

二、教育概況

甲、教育方針

本營以訓導本省失教失業而走入岐途之同胞、使之受三民主義之薰陶改造其思想、恢復其道德、掘發其做

人之自信力培養其革命精神，而使成爲一良好之公民，同是爲使其將來能生活自立、解決失業問題授以生產技能實施勞動生產使之知有勞動始有收穫，養其有是因然後有是果之科學人生觀、剷除其僥倖獲得之心理、使減少社會秩序之擾亂，同時促進增加生產、協力建設新臺灣、故教育方針採思想教育與勞動生產雙管齊下

乙、訓練辦法

1. 學科訓練：學科分普通教育及利教育兩種總共學科教育時間每週佔十八小時與勞動生產成五與三之比計黨義二小時、國語、國文各三小時公民一小時、習字一小時、音樂一小時法令規章一小時及精神講話六小時、國語指在推行言語運動、使代替昔日之日語國文則重在識字啓蒙運動、使補救其過去無受本國文字教育之機會、黨義則主要在精神訓話、小組討論、以訓練其革命思想之樹立、其後爲增強受訓者之民族意識起見乃增設歷史地理各一小時、並爲使共獲得生產之專門常識、又加農業常識、工藝常識、牧畜常識等課各項學科、每三個月單行測驗一次。

2. 宣傳訓練八月未奉本營總監督柯參謀長諭爲加強隊員思想訓練及使外界知本營之動態起見、着即出版勞動週刊、當即着由教育組兼攝其事經一週之準備、于九月二日出版第一期、以後每週繼續出版至今已至十二期、本營隊員、官兵每人手各一份外、外送長官公署各處室、總部各處縣市府警察局等機關約七十份。週刊內容第一二版爲主席長官、參謀長及高級長官言論、暨週內時事、時論等第三版爲本營動態、包括教育訓導生產、人事異動隊員生活等第四版爲本營園地、以練習本營官兵隊員之寫作惟此項經費月需萬元、開辦時未列入預算、

奉諭本營自行籌支。

3. 軍事訓練一、管理、入營初期、爲革除隊員舊日浪漫習慣、實施以軍事管理使受嚴格之紀律生活將隊員編成中隊、中隊轄三分隊、分隊下設班早晚點名、生活、工作皆與軍隊相同、中隊長由總部人員兼任、分隊長則派員專任班長則選隊員中之優秀者充之輪流值星而養成其自治力、惟此種機構、實施半年來深覺有相當弊端、蓋隊員選出之班長爲無薪制對上級無責任、因此在執行、職務上、不能盡其班長之職責而行班爲最小單位、下層不堅固則分隊亦呈不堅、一個分隊長直接管理七八十名隊員、管理及工作監督之不週、當屬意中事、以是意外之事相繼發生、爲補救此弊、營曾于總部第二處林處長來營時、提出增設職業班長、加入編制之意見、以鞏固下層組織惟刻下尙未見蒙批准。

本營初擬成立三個中隊後以房屋不敷應用、暫調二個中隊每中隊二百五十六人合計五百一十二人。

二、教 練

(二) 凡受訓一年之隊員、在長期間已養成其嚴守秩之精神及經紀律之生活在其結訓之最後三個月、施以軍訓、一則鍛鍊其體格、一則使其具有國民兵常識、臺胞過去、受國家軍事化之管制、甚適當兵條件稍加訓練即可自衛。

三、訓 導 概 況

甲、訓 導 方 針

根據本營組織綱要第一條及訓導教育計劃大綱第一節所擬計對社會失教失業之莠民、及社會一般非法份子予以精神及生活之指導並感化之、使其改過歸善、以生產勞動訓練與職業技能、俾其出營後有業可循、以促進本省治安爲目的。

乙、訓導要領

1. 精神思想之訓導要點以哲學感化爲骨幹、三民主義教育爲中心、實行新生活運動爲形態以達成革命人生臻於自愛自悔自動自私之路。

2. 精神思想訓導之辦法 一、宗教感化、二、精神講話、三、建立導師制、四、建立精神感化儀式、（如起床後以冷水沐頭詞曰洗去洗去從前的罪過今日從新生活三餐銘誥詞曰人食誰之飯、食國家之飯、應該愛國、食誰之飯、食農人之飯、應該愛人類食誰之飯、食自己勞力之飯、應該守法之愛。晚點名時舉行懺悔禱告儀式）五、建立環境教育六啓發教育七組織小組討論會使其自我檢討自我批評受接批評八發動各種競賽鼓其向上心榮譽心羞恥心。

3. 生活訓導之辦法生活方面舊常對隊員禮節儀表及衣食住行、嚴加規定管理其目的訓練、其有紀律守秩序之習慣。勞作方面強迫服役勞動苦疲其筋骨以折其刁頑兇狠習性。

4. 學術及生產技術訓導營訓時間分三八制以學深三小時勞作生活五小時、如工讀時間學科以理論常識語言爲主體、勞動生產技術爲主體。學課除必修科外組織小組發起識字寫作運動以掃除文盲及普及國語學術之進步

勞作方面先區別隊員之技能志趣然後分組使其從事園藝農業牧畜裁縫鞋工土木工輕金屬工藝等生產工作教導訓練之使其獲得技能。各生產部門應分批組織工作生產競賽鼓勵其工作興趣在隊員工作中考核其服務精神。

5. 審核工作要領：一、入營審核工作 二、在營期中考核 三、出營考核

6. 小組討論之計劃及實施 小組討論爲本營訓練計劃中之一重要工作，其要點在於啓發教育、可激發隊員對學術思想研究與興趣。同時在自我批評與檢討中，使個人之已往過錯自發覺醒、改過從善。小組會議爲訓練公民之基本辦法也其計劃如左：小組討論以三民主義爲中心、人生學學爲綱要、自我檢討、自我批評爲骨幹。每週討論主題由主任擬定之。小組討論會以訓練組主辦之，而全營官佐皆列爲監理事、擔任小組討論之監理、及記錄隊員言論思想之彙集。每星期各中隊舉行小組討論會一次，時間以二小時爲限。各中隊由訓練組先行分組彙齊名冊送訓練組統籌辦理。小組討論人數之多少以本營講臺語官佐人數多少爲定，但最多人數每組不得超過十二名，以能每組人數爲五名符合規定爲最善。七小組討論實施程序：一每一組先由負責該組之監理事講解討論主題二選主席及記錄（主席爲輪任制記錄由監理事負責）三開會儀式：1. 默念總理遺囑 2. 主席宣布討論題目 丙、討論程序及時間分配（強迫發言）

一主題之討論半小時、二自我檢討與自我批評一小時、三在營生活及工作之討論半小時散會：監理事負責填就小組討論表彙交訓練組 小組討論之在本營創辦之初期、一切工作皆偏重於營地之建設時訓練工作專重於精神講話及隊員之考核。小組討論雖有注重事因本營能講臺語甚少、而隊員之教育程度亦低。隊員對於三民主義